



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
**Министерства здравоохранения Российской Федерации**  
**(Сеченовский Университет)**

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«14» июня 2022  
протокол №5

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык)  
основная профессиональная Высшее образование - магистратура - программа магистратуры  
45.00.00 Языкознание и литературоведение  
45.04.02 Лингвистика

Иностранный язык и межкультурная профессиональная коммуникация

**Цель освоения дисциплины Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык)**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

ПК-2; Владеть когнитивными и дискурсивными умениями, направленными на порождение и восприятие связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах с учетом лексических, грамматических, стилистических норм языка, ориентируясь на адресата сообщения

УК-4; Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

ОПК-6; Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	ПК-2	Владеть когнитивными и дискурсивными умениями, направленными на	способы самостоятельного освоения новых коммуникативных моделей,	осуществлять поиск новой информации с целью самостоятельного развития	способами нахождения и интериоризации новых сведений (лингвистич	Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной



		порождение и восприятие связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах с учетом лексически х, грамматических, стилистических норм языка, ориентируясь на адресата сообщения	но-вых грамматических конструкций и лексических единиц; способы нахождения и интериоризации новых научных и профессиональных данных из области медицины и здравоохранения	навыков письменной коммуникации; вырабатывать новое отношение к проблемам межкультурной коммуникации, основанное на вновь полученных знаниях; сравнивать вновь изученные подходы к письменной коммуникации и прочие данные с другими, уже имеющимися; осуществлять синтез новых знаний и представлений, отражающих разные подходы/школы и т.п.; интериоризировать новые научные и профессиональные данные из области медицины и здравоохранения	е-ской и экстралингвистической информации)	язык) Задания Магистратура Лингвистика, Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
2	УК-4	Способен	Социокуль-	Адекватно	Навыками	Практикум



		применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	турные нормы и правила коммуникации (прежде всего, письменной) специалист ов-медиков на английском языке	применять навыки социокультурной и межкультурной коммуникации в рамках создания письменных научных текстов на английском языке	создания научных текстов на английском языке	по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика, Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
3	ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	Способы анализа и обобщения информации, полученной во время практических занятий и самостоятельной работы	Находить, выбирать и анализировать информацию, необходимую для подготовки заданий по созданию научных текстов и/или отдельных разделов таких текстов	Навыками поиска, обработки, анализа информации и в рамках изучения курса, навыками представления научной информации в письменной речи на английском языке	Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика, Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика.





		<p>1.3 Тема 3. Практика составления письменной неструктурированной аннотации на английском языке</p> <p>1.4 Тема 4. Практика подготовки письменной структурированной аннотации на английском языке</p> <p>1.5 Тема 5. Редактирование письменных текстов</p>	<p>коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.</p> <p>Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.</p> <p>Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.</p> <p>Практикум по письменной профессиональной</p>
--	--	---	---



		аннотаций		ьной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессионал ьной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
2	ПК-2, УК-4, ОПК-6	2. Раздел 2. Подготовка научных статей на английском языке для международной публикации  2.1 Тема 1. Изучение структуры англоязыч-ных научных статей (articles и research reports). Выявление «шаблонных оборотов». Изучение Academic Phrasebank Манчестерского университета  2.2 Тема 2. Типы заголовков. Грамматика заголовков		Практикум по письменной профессионал ьной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессионал ьной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.  Практикум по письменной профессионал ьной коммуникации



2.3 Тема 3. Выбор  
ключевых слов (key  
words). Изучение  
рекомендаций

2.4 Тема 4. Структура  
и особенности  
раздела «Введение»  
(Introduction).  
Написание введения

(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык).  
Лингвистика.  
Магистратура.

Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык).  
Лингвистика.  
Магистратура.

Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной



2.5 Тема 5. Структура и особенности раздела «Материалы и методы» (Materials and Methods)

2.6 Тема 6. Структура и особенности раздела «Результаты исследования» (Results). Написание

2.7 Тема 7. Разработка таблиц и графиков. Описание

коммуникации (основной язык).

Лингвистика. Магистратура.

Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания

Магистратура

Лингвистика  
Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык).

Лингвистика. Магистратура.

Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания

Магистратура

Лингвистика  
Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык).

Лингвистика. Магистратура.

Практикум по письменной профессиональной





таблиц и графиков в  
тексте статьи.  
Подписи под  
рисунками,  
таблицами и т.п.

2.8 Тема 8. Структура  
и особенности  
раздела  
«Обсуждение  
результатов»  
(Discussion).  
Написание этого  
раздела

2.9 Тема 9. Структура  
и особенности  
раздела  
«Благодарности»  
(Acknowledgements).  
Написание этого  
раздела

ьной  
коммуникации  
(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык).  
Лингвистика.  
Магистратура.  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык).  
Лингвистика.  
Магистратура.  
Практикум по  
письменной  
профессионал  
ьной  
коммуникации  
(основной  
язык) Задания  
Магистратура  
Лингвистика  
Практикум по  
письменной



			профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура. Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
	2.10	Тема 10. Оформление раздела «Список литературы». «стиля» списков литературы	4 Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
	2.11	Тема 11. Приведение цитат и ссылок в тексте статьи	Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
	2.12	Тема 12.	Практикум по



	Представление завершенного текста статьи. Обсуждение и редактирование	письменной профессионал ьной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика Практикум по письменной профессионал ьной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.
--	--	---

### Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 1
Контактная работа, в том числе		36	36
Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		4	4
Лекции (Л)		2	2
Лабораторные практикумы (ЛП)			
Практические занятия (ПЗ)		30	30
Клинико-практические занятия (КПЗ)			
Семинары (С)			
Работа на симуляторах (РС)			
Самостоятельная работа студента (СРС)		54	54
<b>ИТОГО</b>	<b>3</b>	<b>90</b>	<b>90</b>

### Разделы дисциплин и виды учебной работы

№	№ семестра	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной работы (Ч)
---	------------	---------------------------------	-------------------------



			Л	ЛП	ПЗ	КПЗ	С	КАтт	РС	СРС	Всего
	Семестр 1	<b>Часы из АУП</b>	2		30			4		54	90
1		Раздел 1. Виды англоязычных научных статей медицинской тематики. Аннотации к научным статьям	2		6					8	16
2		Раздел 2. Подготовка научных статей на английском языке для международной публикации			24					46	70
		<b>ИТОГ:</b>	2		30			4		54	86

### Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Bradford, A. et al. Handbook for Academic Medicine Writing Workshop. // <a href="http://journals.lww.com/academicmedicine/Documents/Handbook%20for%20Academic%20Medicine%20Writing%20Workshop.pdf">http://journals.lww.com/academicmedicine/Documents/Handbook%20for%20Academic%20Medicine%20Writing%20Workshop.pdf</a>
2	Gillett, A. 1999-2014. Using English for Academic Purposes. A Guide for Students in Higher Education. // <a href="http://www.uefap.com/">http://www.uefap.com/</a>
3	Morley, J. 2013. Academic Phrasebank. The University of Manchester // <a href="http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/">http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/</a>

#### Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Murray, R. & Moore, S. 2006. The handbook of academic writing: A fresh approach. Maidenhead: Open University Press.
2	Rogers, Silvia M. 2014. Mastering Scientific and Medical Writing: A Self-help Guide. 2nd ed. Springer: Heidelberg.
3	Whereat, Amy, and Phillip S. Leventhal. 2017. "Structuring Paragraphs." Medical Writing 26, no. 1 (March): 38–42.

#### Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык) Задания Магистратура Лингвистика	Размещено в Информационной системе



		«Университет-Обучающийся»
2	Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура. Теор. материал	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
3	Практикум по письменной профессиональной коммуникации (основной язык). Лингвистика. Магистратура.	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	3	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

